

Sítio Pois é, 26 de janeiro de 1986.

Querido amigo Valentín,

Recebemos e agradecemos seus amáveis votos de feliz 1986 chegados no verso de um belo retrato de Castelao, que hei de guardar com muito carinho.

Neste interim deve ter recebido a minha carta de 14 de dezembro. Desde então, não houve maiores novidades. Estamos tendo um verão muito chuvoso. No Rio a canícula atinge 44 graus na sombra; felizmente nestas montanhas o tempo está sempre fresco e agradável. Para a noite de Natal conseguimos reunir aqui a família toda - 11 pessoas - o que tornou a data particularmente memorável.

Outro dia recebi pelo correio o livro Perfiles simbolicomorales de la cultura gallega, de Carmelo Lisón Tolosana (AKAL, Madrid, 1975), mandado por remetente desconhecido. E poucos dias depois chegou-me a carta de que lhe envio em anexo uma cópia, por saber que há de interessá-lo. É de um leitor saú que, filho de galega, guarda o amor da terra dos antepassados. Uma manifestação espontânea como esta representa uma recompensa adicional do meu esforço na tradução de A Galeguidade na Obra de Guimarães Rosa.

Tenho certeza de que saberá apreciar a gentileza do remetente e por isso ousou pedir-lhe que mande ao nosso amigo Melchior Jahnell um exemplar de Galiza Lavra a sua Imagem, valorizado pela sua dedicatória.

Com meus agradecimentos antecipados, aceite um abraço cordial com cumprimentos para a querida Pilar, de seu fiel

*Paulo*

P.S. Nora manda lembranças afetuosas.